

pagnie, en esperance de laquelle ie suis venus dans ce pays icy [- 1672 erhielt Beat Kaspar Zurlauben dann wenn auch keine eidg. so doch eine sav. Kompagnie im Regiment Nizza zugesprochen -], si elle me doit manquer, sans que ie receive la charge d'Enseigne avec ma pension, ie vous assure que ie changeray cassaque, pour ne point servir comme les chiens. Vous recommandant donc derechef mes interets en sorte que ie fis dans mes precedentes, ie vous prie de me connoistre, puisque ma fidelité vous servira de tesmoignage dans toutes les occasions, que ie suis ... Je vous envoie cy iointes celles⁵ de mon.^r le marquis Tanna [=Frédéric Tana, Marquis d'Entragues, Colonel général des Suisses], pour ... [Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug] et vous avec la Copie, de celle⁶ qui ie luy ay delivré soubz vostre nom." "De thurin ... de mon fils ou il me donne de reprimande indecane a un fils, et sans subiect et dit que sans une Pension Particuliere on peut pas subsister aux gardes de S.A.R. avec la solde ord.^{re}".

1) s. ev. auch AH 100/45

2) *Prochaines allies* =allieurs?

3) s. neben AH 767/145 auch AH 42/46 sowie AH 47/83

4) s. AH 1/54 [Zusprechung sowohl der gewünschten Pension wie auch der weiter unten genannten Kompagnie 1672]

5) s. ev. AH 42/46

6) s. ev. AH 47/86

Original, mit Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben
AH 100, 87-88

48

1663 Mai 26., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR JEAN] DE LA BARDE AN STADT-
UND AMTSRAT [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"J'ay cy devant tesmoigné a toute la famille ma douleur sur le decez de M le [alt] Landame [und damaligen Stadt- und Amtsrat Beat II. Zurlauben] vostre Pere [dieser war am 6. Mai 1663 verstorben]. maintenant je vous escriis cette lettre pour me resjouir avec vous en particulier de l'affection que M.^{rs} [der Gemeindeversammlung der Stadt] ... Zug vous ont tesmoigné en vous donnant [am 6. Mai 1663] dans leur Conseil la place que deffunt M. le Landame y avoit. Je desire que vous la remplissiez longtemps, et que vous y avez tout le contentement que vous pouvez souhaitter vous mesme demeurant tousjours ...".

Original, mit Siegel
AH 100, 89-90a - Blatt 89^v, 90 und 90a^r leer